

D O H O D A
č.20/ § 50j / 2011

o poskytnutí príspevku na podporu zamestnanosti na realizáciu opatrení na ochranu pred povodňami a na riešenie následkov mimoriadnej situácie podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dohoda“)

uzavorená podľa ustanovenia § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)

medzi účasťnikmi dohody:

Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa
Sídlo: Farbiarska 57, 064 01 Stará Ľubovňa
Zastúpeným riaditeľom: JUDr. Annou Aftanasovou
IČO: 37937740
DIČ: 2021768870
Bankové spojenie: Štátna pokladnica č.účtu: 7000130552/8180
(ďalej len „úrad PSVR“)

a

Zamestnávateľom

Právnickou osobou: Obec Nová Ľubovňa
Sídlo: 065 11 Nová Ľubovňa 102
V zastupeň štatutárny zástupcom: Stanislavom Turlíkom, starostom obce
IČO: 00330086
DIČ: 2020698735
SK NACE Rev2 84.11.0 Všeobecná verejná správa
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. č. účtu: 12428-602/0200
(ďalej len „zamestnávateľ“)

Článok I.
Predmet dohody

Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytnutí príspevku na podporu zamestnanosti na realizáciu opatrení na ochranu pred povodňami a na riešenie následkov mimoriadnej situácie podľa § 50j zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „príspevok“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „SR“)

Článok II.
Práva a povinnosti zamestnávateľa

Zamestnávateľ sa zaväzuje:

1) Prijat' 5 uchádzačov o zamestnanie podľa §6 zákona o službách zamestnanosti (ďalej len „uchádzač o zamestnanie“) vedených v evidencii uchádzačov o zamestnanie najmenej tri mesiace na vytvorené pracovné miesta do pracovného pomeru dohodnutého v rozsahu ustanoveného týždenného pracovného času a na druh prác, ktoré súvisia s preventívnymi opatreniami, ktoré chránia územie pred zaplavnením vodou a eliminujú zatápanie územia v katastri obce Nová Lubovňa. Aktivitami bude usmernenie drobných tokov, výrub prekážajúceho krovia, čistenie malých vodných tokov od nánosov a nečistôt, zriadenie malých vodotokov z ROR PVC, kamenných rebier a oddrenažovanie mokrého terénu pri povodi malých tokov.

(uviesť účel poskytnutia prispevku; v prípade mimoriadnej situácie uviesť aj dátum vyhlásenia) v uvedenej štruktúre:

| Počet PM | Druh vykonávaných prác | Dátum vzniku prvého pracovného pomeru (vytvorenia PM) | Pracovny čas v hod. (týždenne/od-do) | Predpokladaná celková cena práce (mesačne) v EUR na 1 PM | Predpokladaná celková cena práce (mesačne) v EUR spolu |
|----------|------------------------|---|--------------------------------------|--|--|
| 5 | Robotník | 01.04.2011- 30.09.2011 | 7,30 - 16,00 | 527,00 | 2 635,00 |

1) Predložiť úradu za každého uchádzača o zamestnanie prijatého na vytvorené pracovné miesto najneskôr do 10 kalendárnych dní od uzatvorenia pracovného pomeru:

- a/ kópiu pracovnej zmluvy uzavorenjej v zmysle zákonnika práce a platového dekrétu, resp. iného dokladu ak dohodnutá mzda alebo plat nie je súčasťou pracovnej zmluvy,
- b/ potvrdenú kópiu prihlášky na zdravotné poistenie, sociálne poistenie, starobné dôchodkové sporenie,
- c/ potvrdenie príslušného úradu o dobe evidencie uchádzača o zamestnanie a jeho vyradení z evidencie v súvislosti s prijatím do pracovného pomeru,
- d/ podľa potreby i ďalšie doklady, ktoré určí úrad.

3) Dodržiavať štruktúru vytvorených pracovných miest v súlade so znením čl. II. bod 1 tejto dohody, prideľovať prijatým zamestnancom prácu podľa pracovnej zmluvy a platiť im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu /plat/ v stanovenom výplatnom termíne.

4) Vytvorené pracovné miesta obsadzovať uchádzačmi o zamestnanie v súlade s čl. II. bod 1.

5) Viesť evidenciu obsadzovania vytvorených pracovných miest, vrátane dokladov, ktoré túto evidenciu potvrdzujú.

6) Predkladať úradu najneskôr do posledného kalendárneho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola mzda splatná v 2 vyhotoveniach žiadost' o úhradu platby a zároveň 1 originál a 1 kópiu dokladov preukazujúcich vynaložené náklady na

úhradu mzdy za zamestnancov na vytvorených pracovných miestach, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody, **úhradu preddavku na poistné na zdravotné poistenie, poistného na sociálne poistenie a príspevku na starobné dôchodkové sporenie.** Za tieto doklady sa považujú: mzdový list alebo výplatná páska, vrátane dokladov o skutočnom vyplatiení mzdových prostriedkov; doklady o platbách preddavku poistného na zdravotné, sociálne poistenie a na starobné dôchodkové sporenie – mesačné výkazy preddavkov na poistné na verejné zdravotné poistenie, mesačný výkaz preddavku vrátane poistného a príspevkov do Sociálnej poisťovne a výpisu z účtu zamestnávateľa, resp. potvrdenie banky o uskutočnení platby.

7) Predložiť úradu spolu so žiadosťou o úhradu platby 1 originál a 1 kópiu dokladov preukazujúcich vynaložené náklady na pracovné náradie potrebné na vykonávanie práce podľa článku II. bod 1.

8) Oznámiť pisomne úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní každú zmenu dohodnutých podmienok odo dňa kedy skutočnosť nastala, vrátane oznamenia každého skončenia pracovného pomeru zamestnancov, na ktorých sa mu poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody. Súčasne predložiť kópiu dokladu o skončení pracovného pomeru, potvrdenú kópiu odhlášky zo zdravotného poistenia, sociálneho poistenia a starobného dôchodkového sporenia.

9) Preobsadiť pracovné miesto v lehote podľa čl. V. bod 4 novým uchádzačom o zamestnanie z evidencie uchádzačov o zamestnanie úradu s dodržaním podmienok podľa čl. II. bod 1, v prípade predčasného skončenia pracovného pomeru zamestnanca, na ktorého sa zamestnávateľovi poskytuje príspevok v zmysle tejto dohody alebo v prípade, ak **vytvorené pracovné miesto je dočasne voľné** z dôvodu napr. dlhodobej dočasnej pracovnej neschopnosti, materskej dovolenky a pod.., ak sa s úradom nedohodne inak. Zároveň predložiť za každého nového uchádzača o zamestnanie prijatého na toto pracovné miesto doklady podľa čl. II. bod 2.

10) V prípade, ak zamestnávateľ **dočasne prideli na výkon práce k užívateľskému zamestnávateľovi** v zmysle ust. §58 zákonníka práce zamestnanca, na ktorého zamestnávanie sa mu v zmysle tejto dohody poskytuje príspevok, je povinný bez vyzvania vrátiť úradu všetky finančné prostriedky poskytnuté na zamestnávanie tohto zamestnanca najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa dočasného pridelenia.

11) Na vyžiadanie úradu preukázať dodržiavanie podmienok tejto dohody, umožňovať výkon fyzickej kontroly a poskytovať pri tejto kontrole súčinnosť, a to priebežne po celú dobu platnosti tejto dohody až do doby 5 rokov odo dňa poslednej úhrady oprávnených nákladov.

12) Umožniť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalším kontrolným orgánom nahliadnuť do svojich účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť vykonanie kontroly a auditu priebežne počas trvania záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody a to aj do 5 rokov po ukončení ich trvania. V prípade neumožnenia výkonu kontroly a auditu vzniká zamestnávateľovi povinnosť vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v plnej výške.

13) Vytvoriť povereným zamestnancom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, úradu a ďalších kontrolných orgánov, vykonávajúcim kontrolu, primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im pri vykonávaní kontroly potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadane informácie a listiny týkajúce sa najmä oprávnenosti vynaložených nákladov.

14) Uchovávať túto dohodu vrátane jej priloh a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej 10 rokov od poslednej platby.

15) Zamestnávateľ, ktorému sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinný pri ich používaní zachovávať hospodárlosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

16) Dodržiavať zákon č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávani a o zmene a doplnení neskorších predpisov.

Článok III. Práva a povinnosti úradu

Úrad sa zaväzuje:

1) Poskytovať zamestnávateľovi mesačne príspevok na jedno vytvorené pracovné miesto najviac po dobu 6 kalendárnych mesiacov vo výške 95% z celkovej ceny práce zamestnanca prijatého do pracovného pomeru podľa čl. II. bod 1, najviac vo výške celkovej ceny práce vypočítanej zo sumy dvojnásobku životného minima poskytovaného jednej plnoletej fyzickej osobe, platnej k prvému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa príspevok poskytuje.

2) Poskytnúť zamestnávateľovi jednorázovo na jedno vytvorené pracovné miesto príspevok na úhradu časti nákladov na pracovné náradie potrebné na vykonávanie prác podľa čl. II. bod 1 vo výške 95% preukázaných nákladov na pracovné náradie, najviac vo výške 40 eur.

3) Poskytovať zamestnávateľovi príspevok podľa čl. III. bod 1 na jeho účet mesačne, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov podľa článku II. bod 6 tejto dohody. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosť, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly pravosti a správnosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí, resp. do predloženia dokladov tak, ako je to uvedené v čl. II. bod 6 dohody, ale len v lehote stanovenej v čl. II. bod 6 dohody. V prípade, ak zamestnávateľ nepreukáže za sledovaný mesiac skutočne vynaložené náklady v lehote stanovenej v čl. II. bod 6 dohody, úrad príspevok podľa čl. III. bod 1 tejto dohody za toto obdobie neposkytne.

4) Poskytnúť zamestnávateľovi príspevok podľa čl. III. bod 2 na jeho účet, najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia kompletných dokladov podľa článku II. bod 7 tejto dohody. V prípade, ak úrad zistí v predložených dokladoch nezrovnalosť, alebo má opodstatnené pochybnosti o pravosti alebo správnosti predložených dokladov, lehota na vyplatenie finančného príspevku podľa predchádzajúcej vety neplynie, a to až do skončenia kontroly pravosti a správnosti predložených dokladov, alebo do odstránenia zistených nezrovnalostí. V prípade, ak zamestnávateľ nepreukáže skutočne vynaložené náklady, úrad príspevok podľa čl. III. bod 2 tejto dohody neposkytne.

5) Vrátiť zamestnávateľovi jeden originál dokladov predložených podľa článku II. bod 6 a 7 dohody do 60 kalendárnych dní odo dňa ich predloženia. Za deň predloženia dokladov sa v tomto pripade považuje deň, kedy sa predložená žiadosť o platbu stala kompletou resp. deň odstránenia zistených nezrovnalostí v predložených dokladoch.

6) Úrad je povinný pri používaní verejných prostriedkov zachovávať hospodárlosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 6 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok IV. Oprávnené náklady

- 1) Za oprávnené náklady sa považujú len tie náklady, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súvislosti s touto dohodou najskôr v deň podpisania tejto dohody, boli skutočne vynaložené zamestnávateľom a sú riadne odôvodnené a preukázané.
- 2) Oprávnenými nákladmi na účely tejto dohody je súčet mzdy a úhrady preddavku na poistné na zdravotné, poistného na sociálne poistenie a starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom za uchádzača o zamestnanie prijatého do pracovného pomeru v zmysle podmienok tejto dohody.
- 3) Oprávnenými nákladmi na účely tejto dohody sú náklady na pracovné náradie potrebné na vykonávanie prác v zmysle podmienok tejto dohody.

Článok V. Osobitné podmienky

- 1) Zamestnávateľ berie na vedomie, že príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (§ 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).
- 2) Uzavorením tejto dohody nevzniká právnickej osobe nárok na uhradenie nákladu v prípade, že v rámci plnenia podmienok dohody neprekáže okrem oprávnenosti nákladu aj jeho nevyhnutnosť, hospodárlosť a efektívnosť.
- 3) Dňom vzniku pracovného miesta u zamestnávateľa na účely tejto dohody je deň vzniku prvého pracovného pomeru, t.j. deň, ktorý bol dohodnutý v pracovnej zmluve ako deň nástupu do práce s uchádzačom o zamestnanie na uvedenom pracovnom mieste, na základe písomne uzavorenjej pracovnej zmluvy.
- 4) V prípade preobsadenia vytvoreného pracovného miesta môže toto pracovné miesto zostať neobsadené najviac po dobu 30 kalendárnych dní od jeho uvoľnenia, ak sa s úradom nedohodne inak.

5) Zamestnávateľ poskytne súčinnosť pri vykonávaní monitoringu a kontroly vykonávaných prác a pri zabezpečení odborného dohľadu a územnej koordinácií vykonávaných prác podľa usmernenia splnomocnenca vlády SR pre územnú samosprávu, integrovaný manažment povodní a krajiny.

Článok VI. Skončenie dohody

- 1) Túto dohodu je možné skončiť na základe vzájomnej písomnej dohody účastníkov tejto dohody.
- 2) Účastníci dohody sa dojednávajú, že oprávnené poskytnuté a čerpané plnenia podľa tejto dohody poskytnuté zamestnávateľovi do dňa účinnosti ukončenia tejto dohody zostávajú nedotknuté.
- 3) Každý účastník tejto dohody je oprávnený písomne dohodu vypovedať. Výpovedná doba je jednmesačná a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Vypovedaním dohody je zamestnávateľ povinný vrátiť úradu finančné prostriedky do 30 dní na účet úradu.
- 4) Každý z účastníkov dohody je oprávnený odstúpiť od tejto dohody v pripade jej závažného porušenia. Pre platnosť odstúpenia sa vyžaduje písomné oznamenie o odstúpení doručené druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznamenia o odstúpení druhému účastníkovi tejto dohody. Odstúpením od dohody je zamestnávateľ povinný vrátiť úradu finančné prostriedky do 30 dní na účet úradu.
- 5) Za závažné porušenie podmienok tejto dohody sa považuje porušenie povinností ustanovených v čl. II. v bodech 1, 2, 3, 4, 8 a 9 v čl. III. v bodech 3 a 4.
- 6) Odstúpenie od dohody sa netýka nároku na náhradu škody vznikutej jej porušením.

Článok VII. Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 1) Zmeny v tejto dohode možno vykonať len písomným dodatkom k tejto dohode podpísaným oboma účastníkmi dohody, na základe písomného návrhu jednej zo strán tejto dohody.
- 2) V každom písomnom styku uvádzať číslo tejto dohody.
- 3) Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov dohody.
- 4) Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma účastníkmi dohody.
- 5) Účinnosť dohody skončí splnením záväzkov účastníkov dohody, alebo spôsobom uvedeným v čl. VI. bode 1 a 3, pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od dohody podľa článku VI. bod 4.

Dohoda č.20 /50j/2011

6) Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží jeden rovnopis a zamestnávateľ obdrží jeden rovnopis.

7) Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísat', že si ju riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jej obsahom, neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

8) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

V Staréj Ľubovni, dňa 28.03.2011

V Staréj Ľubovni, dňa 28.03.2011



Stanislav Turlik
starosta



ÚRAD PRACE,
SOCIÁLNYCH VÉCI A RODINY
STARÁ ĽUBOVŇA
Pančírska 57
064 01 Stará Ľubovňa

JUDr. Anna Aftanassová
riaditeľka

